

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

CYBANT



OJ CZYSTY – DODAJ
DO ULUBIONYCH

Mechanikom, hydraulikom i majsterkowiczom nie trzeba tłumaczyć, co to CYBANT, wielu z nas może jednak znać to słowo jedynie ze słyszenia, w dodatku „w znaczeniu bardzo potocznym”. Wyjaśniamy zatem: CYBANT to nie jest ‘takie wystające coś’ ani ‘takie żelazne coś’. CYBANT to ‘obejma zaciskowa zakładana na rurę’, służąca do zamocowania tej rury w określonym miejscu lub do przymocowania czegoś na rurze. CYBANT to również ‘zacisk ograniczający przepływ cieczy przez przewód’. Dawniej CYBANT miał nieco inne znaczenie: była to również obejma, ale służąca do utrzymania w miejscu zepsutego koła, w dawnych słownikach tak CYBANT definiowano: „żelazo, którym się fugi okołka u koła zepsutego ściskają”. Jest to dawne, co najmniej XVII-wieczne zapożyczenie z niemieckiego: od niemieckiego Ziehband ‘< ziehen ‘ciągnąć’ i Band ‘taśma’.